



الشركة الكويتية السورية القابضة - ش.م.ك. قابضة  
وشركاتها التابعة  
دولة الكويت

المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)  
للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013  
مع تقرير المراجعة

**الشركة الكويتية السورية القابضة - ش.م.ك. قابضة**  
وشركتها التابعة  
دولة الكويت

المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)  
للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013  
مع تقرير المراجعة



الصفحة

المحتويات

**تقرير المراجعة**

- 1 بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
- 2 بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
- 3 بيان الدخل الشامل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
- 4 بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
- 5 بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
- 12 - 6 إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة (غير مدققة)

**عبد اللطيف الماجد وشركاه**  
**المحاسبون المتحدون**  
**محاسبون قانونيون - خبراء معتمدون**  
**ص.ب : 5506 صفاة - 13056 الكويت**  
**تلفون : 22432082/3/4**  
**فاكس : 22402640**

البريد الإلكتروني: [mail.kw@parkerrandall.com](mailto:mail.kw@parkerrandall.com)

ديلويت وتوش  
**الفهد والوزان وشركاه**  
**شارع أحمد الجابر، الشرق**  
**مجمع نار العوضي - الدور السادس والتاسع**  
**ص.ب: 20174 الصفاة 13062 أو**  
**ص.ب: 23049 الصفاة 13091 الكويت**  
**هاتف: + 965 2240 8844 - 2243 8060**  
**فاكس: + 965 2240 8855 - 2245 2080**

[www.deloitte.com](http://www.deloitte.com)

**الشركة الكويتية السورية القابضة**  
**شركة مساهمة كويتية قابضة**  
**دولة الكويت**

### تقرير عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة

مقدمة

لقد بمنا بمراجعة بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف المرفق للشركة الكويتية السورية القابضة - شركة مساهمة كويتية قابضة "الشركة" وشركتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين "بالمجموعة") كما في 31 مارس 2013، وكذلك بيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتడقات النقدية المرحلية المجمعة المكثفة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ. إن إدارة الشركة هي المسئولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية رقم (34) "التقارير المالية المرحلية". إن مسئوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة بناءً على مراجعتنا.

#### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بمهام المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمتشاء". إن أعمال مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتضمن بصورة أساسية إجراء استفسارات من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن المراجعة أقل إلى حد كبير في نطاقها من التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فهي لا تتمكن من الحصول على تأكيد بأننا على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وبناءً عليه فإننا لا نبدي رأياً بالتدقيق.

#### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي المادية، وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية رقم (34) "التقارير المالية المرحلية".

#### فقرة توضيحية

نفت الانتهاء إلى (ايصال 11) من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة فيما تعلق بالأحداث السياسية والمتغيرات الاقتصادية في الجمهورية العربية السورية وأثر ذلك على نشاط المجموعة ومركزها المالي.  
**أمور أخرى**

تم تدقيق البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 من قبل مدقق حسابات آخر بالاشتراك مع مكتب المحاسبون المتحدون والذين أصدرا تقريرهما المعدل بتاريخ 13 مارس 2013 وذلك بالإضافة فقرة توضيحية فيما يتعلق بالأحداث التي تمر بها سوريا والأثر المحتمل لذلك على قيم موجودات المجموعة في سوريا.

#### تقرير عن المتطلبات القانونية والأمور التنظيمية الأخرى

استناداً إلى مراجعتنا أيضاً، فإن المعلومات المالية المرحلية المجمعة تتفق مع ما هو وارد بفاتور الشركة، وأنه في حدود المعلومات التي توفّرت لدينا لم يرد إلى علمنا ما يشير إلى وجود أي مخالفات خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013 لأحكام قانون الشركات رقم 25 لسنة 2012 والتعديلات اللاحقة له أو للنظام الأساسي باستثناء امتلاك الشركة عقارات بغرض المتاجرة على وجه يوثر مادياً في نشاط المجموعة أو في مركزها المالي المجمع.

عبد اللطيف عبد الله هوشان الماجد  
 محاسب قانوني (70)  
 باركر راندال (المحاسبون المتحدون)

لم بدر عبد الله الوزان  
 سجل مراقب الحسابات رقم 62 فئة A  
 ديلويت وتوش  
 الفهد والوزان وشركاه

الكويت في 15 مايو 2013

بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكتف كما في 31 مارس 2013  
(غير مدفق)  
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

	إيضاح 31 يناير 2012	31 مارس 2012	31 ديسمبر 2012	31 مارس 2013	
	(معدلة - إيضاح 10)	(معدلة - إيضاح 10)	(معدلة - إيضاح 10)	(معدلة - إيضاح 10)	
الموجودات					
الموجودات غير المتداولة					
ممتلكات ومنشآت ومعدات	111,892	69,914	46,415	40,341	
استثمارات عقارية	19,435,003	18,043,831	12,141,175	11,038,644	3
استثمارات متاحة للبيع	11,255,078	11,563,280	10,108,367	6,767,307	4
	<u>30,801,973</u>	<u>29,677,025</u>	<u>22,295,957</u>	<u>17,846,292</u>	
الموجودات المتداولة					
عقارات بعرض المتاجرة	2,865,054	2,847,627	4,350,087	4,338,147	
مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى	392,907	390,005	394,115	155,573	
استثمارات مالية بالقيمة العادلة - بيان الدخل	1,719,051	1,865,323	1,371,864	1,494,474	5
النقد والنقد المماثل	2,984,880	2,277,854	1,044,149	1,718,912	
	<u>7,961,892</u>	<u>7,380,809</u>	<u>7,160,215</u>	<u>7,707,106</u>	
إجمالي الموجودات	<u>38,763,865</u>	<u>37,057,834</u>	<u>29,456,172</u>	<u>25,553,398</u>	
حقوق الملكية والمطلوبات					
حقوق الملكية المتاحة لمساهمي الشركة					
رأس المال	30,000,000	30,000,000	30,000,000	30,000,000	
احتياطي إيجاري	602,281	602,281	602,281	602,281	
احتياطي ترجمة بيانات مالية بعملات أجنبية	(2,580,816)	(3,553,004)	(5,734,468)	(6,392,871)	
احتياطي التغير في القيمة العادلة	1,857,055	1,818,150	1,796,124	163,350	
خسائر متراكمة	(2,097,277)	(2,057,942)	(4,830,297)	(5,408,039)	
	<u>27,781,243</u>	<u>26,809,485</u>	<u>21,833,640</u>	<u>18,964,721</u>	
حقوق الجهات غير المسيطرة	<u>6,653,011</u>	<u>6,271,423</u>	<u>4,459,711</u>	<u>4,200,101</u>	
إجمالي حقوق الملكية	<u>34,434,254</u>	<u>33,080,908</u>	<u>26,293,351</u>	<u>23,164,822</u>	
المطلوبات غير المتداولة					
مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين	<u>48,866</u>	<u>35,526</u>	<u>39,737</u>	<u>43,218</u>	
المطلوبات المتداولة					
قرض لأجل	4,145,350	3,831,583	3,008,938	2,245,565	
دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى	135,395	109,817	114,146	99,793	
إجمالي المطلوبات	<u>4,280,745</u>	<u>3,941,400</u>	<u>3,123,084</u>	<u>2,345,358</u>	
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات	<u>4,329,611</u>	<u>3,976,926</u>	<u>3,162,821</u>	<u>2,388,576</u>	
	<u>38,763,865</u>	<u>37,057,834</u>	<u>29,456,172</u>	<u>25,553,398</u>	

ان الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتفة.

مرزوق ناصر الخرافي  
نائب رئيس مجلس الإدارة

محمود عبدالخالق التوري  
رئيس مجلس الإدارة



بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف لل ثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013  
(غير مدقق)  
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس  
2012 2013  
(معدلة - إيضاح 10)

227,311	(500,174)	6
(858)	19,384	
49,464	63,064	
<u>275,917</u>	<u>(417,726)</u>	

الإيرادات  
صافي (خسائر) / أرباح استثمارات  
أرباح / (خسائر) فروق عملات أجنبية  
إيرادات أخرى

(143,728)	(51,392)
(53,230)	(50,994)
(34,724)	(2,670)
<u>(231,682)</u>	<u>(105,056)</u>
<u>44,235</u>	<u>(522,782)</u>

المصروفات والأعباء الأخرى  
تكاليف موظفين  
مصروفات أخرى  
استهلاكات  
إجمالي المصروفات والأعباء الأخرى  
صافي (خسارة) / ربح الفترة

39,335	(577,742)
4,900	54,960
<u>44,235</u>	<u>(522,782)</u>
<u>0.13</u>	<u>(1.93)</u>

يوزع كما يلي:  
مساهمي الشركة  
حقوق الجهات غير المسيطرة  
(خسارة) / ربحية السهم (فلس)

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة.



بيان الدخل الشامل المرحلي المجمع المكتف للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013  
(غير مدقق)

(حسب المبالغ بالدينار الكويتي)

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس  
2012 2013  
(معدلة - إيضاح 10)

44,235 (522,782)

صافي (خسارة)/ ربح الفترة

**بنود الدخل الشامل الأخرى:**

بنود يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً ضمن بيان الدخل:  
فرق ترجمة بيانات مالية بعملات أجنبية  
التغير في القيمة العادلة للاستشارات المتاحة للبيع  
المحول إلى بيان الدخل نتيجة بيع استثمارات متاحة للبيع  
إجمالي بنود الدخل الشامل الأخرى  
**إجمالي الخسارة الشاملة للفترة**

(1,359,134)	(974,006)
(8,524)	(1,632,774)
(30,381)	-
<u>(1,398,039)</u>	<u>(2,606,780)</u>
<u>(1,353,804)</u>	<u>(3,129,562)</u>

(971,758)	(2,868,919)
<u>(382,046)</u>	<u>(260,643)</u>
<u>(1,353,804)</u>	<u>(3,129,562)</u>

توزيع كما يلي:

مساهمي الشركة

حقوق الجهات غير المسيطرة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتفة.

**الشركة الكورية السورية القابضة – ش.م.ك. قابضة**  
وشركتها التابعة  
دوله الكويت

**بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع المكتف لل ثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013**  
(غير مدفق)  
(جميع المبالغ بالدولار الكويتي)

رأس المال	احتياطي إيجارى	حقوق الملكية المتاحة لمساهمي الشركة	غير المسطرة	الإجمالي	حقوق الملكية
أجلبية	أجلبية	أجلبية	أجلبية	أجلبية	أجلبية
رأس المال	احتياطي إيجارى	حقوق الملكية المتاحة لمساهمي الشركة	غير المسطرة	الإجمالي	حقوق الملكية
أجلبية	أجلبية	أجلبية	أجلبية	أجلبية	أجلبية

36,980,704 (2,546,450)	9,789,541 (3,136,530)	27,191,163 (3,394,718)	1,857,055 (1,873,455)	602,281 (707,361)	30,000,000
34,434,254 44,235	6,653,011 4,900	27,781,243 39,335	1,857,055 -	602,281 -	30,000,000
(1,359,134) (8,524) (30,381)	(386,946) -	- (8,524) (30,381)	- (8,524) -	- (972,188)	- (972,188)
33,080,908	6,271,423	26,809,485	(2,057,942)	1,818,150	(3,553,004)
				602,281	30,000,000
28,859,384 (2,566,033)	8,303,396 (3,843,685)	20,555,988 1,277,652	(8,295,350) 3,465,053	1,796,124 (2,187,401)	(3,547,067) -
26,293,351 (522,782)	4,459,711 54,960	21,833,640 (577,742)	(4,830,297) (577,742)	1,796,124 -	(5,734,468) -
(974,006) (1,632,774)	(315,603) -	(658,403) (1,632,774)	- (1,632,774)	- (658,403)	- -
(2,606,780) 1,033	(315,603) 1,033	(2,291,177) -	- (1,632,774)	(658,403) -	- -
23,164,822	4,200,101	18,964,721	(5,408,039)	163,350	(6,392,871)
				602,281	30,000,000

ان الإضافات المرفقة تتمثل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتفة.

الرصيد في 31 مارس 2013  
إجمالي ينوي الدخل الشامل الأخرى غير المسطرة  
التغير في حقوق الجهات غير المسطرة  
فروق ترجمة بيات مالية ب العملات الأجنبية  
تعديلات سبوات سابقة (إنسحاح 10)  
الرصيد في 1 يناير 2013 (معدل)  
صافي (خسائر) / ربح للتقرير  
ينوي الدخل الشامل الأخرى:  
فروق ترجمة بيات مالية ب العملات الأجنبية  
التغير في قيمة الدالة للاستثارات المتاحة للبيع  
إجمالي ينوي الدخل الشامل الأخرى غير المسطرة

الرصيد في 1 يناير 2013 كما سبق عرضه  
تعديلات سبوات سابقة (إنسحاح 10)  
الرصيد في 1 يناير 2013 (معدل)  
صافي (خسائر) / ربح للتقرير  
ينوي الدخل الشامل الأخرى:  
فروق ترجمة بيات مالية ب العملات الأجنبية  
التغير في قيمة الدالة للاستثارات المتاحة للبيع  
إجمالي ينوي الدخل الشامل الأخرى غير المسطرة  
الرصيد في 31 مارس 2013



بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكتف للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013  
(غير مدقق)  
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس

2012 2013

(معدلة – إيضاح 10)

44,235	(522,782)
34,724	2,670
(227,311)	500,174
(9,629)	(1,586)
3,975	3,481
(154,006)	(18,043)
14,442	238,542
(96,105)	(58,519)
(25,578)	(89,151)
(17,315)	-
(278,562)	72,829

التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية:

صافي (خسارة) / ربح الفترة

تسويات:

استهلاكات

صافي خسائر / (أرباح) استثمارات

إيرادات فوائد

مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

خسائر العمليات قبل التغيرات في رأس المال العامل

مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى

استثمارات مالية بقيمة العادلة. بيان الدخل

دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى

المدفوع من مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية:

المدفوع لشراء ممتلكات ومباني ومعدات

إيرادات فوائد مستلمة

المدفوع لشراء وتطوير استثمارات عقارية

بيع / (اقتناء) استثمارات متاحة للبيع

توزيعات أرباح مستلمة

صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية

التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية:

التغير في حقوق الجهات غير المسيطرة

المسدود من قرض لأجل

تكليف اقتراض مسددة

صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية

صافي التغير في النقد والنقد المعادل

النقد والنقد المعادل في بداية الفترة

النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة

-	(390)
9,629	1,586
(5,236)	(3,670)
(490,933)	1,138,343
142,998	5,678
(343,542)	1,141,547

458	1,033
-	(476,731)
(85,380)	(63,915)
(84,922)	(539,613)
(707,026)	674,763
2,984,880	1,044,149
2,277,854	1,718,912

إن الإيضاحات المرفقة تمثل جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتفة.

## إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتففة لل ثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013

(غير مدقة)

(جميع البيانات الكويتية ما لم يذكر غير ذلك)

### 1. نبذة عن المجموعة

تأسست الشركة الكويتية السورية القابضة ("الشركة") كشركة مساهمة كويتية قابضة في 28 يوليو 2002. إن الأغراض التي تأسست من أجلها الشركة هي :

- تملك أسهم شركات مساهمة كويتية أو أجنبية وكذلك تملك أسهم أو حصص في شركات ذات مسؤولية محدودة كويتية أو أجنبية أو الإشتراك في تأسيس هذه الشركات بنوعيها وإدارتها وإقراضها وكفالتها لدى الغير.
- إقراض الشركات التي تملك فيها أسهماً وكفالتها لدى الغير وفي هذه الحالة يتبعن ألا تقل نسبة مشاركة الشركة القابضة في رأس مال الشركة المقترضة عن 20% على الأقل.
- تملك حقوق الملكية الصناعية من براءات اختراع أو علامات تجارية صناعية أو رسوم صناعية أو آية حقوق أخرى تتعلق بذلك وتاجيرها لشركات أخرى لاستغلالها سواء في داخل الكويت أو خارجها.
- تملك المنقولات والعقارات الازمة لمباشرة نشاطها في الحدود المسموح بها وفقاً للقانون.
- استغلال الفوائض المالية المتوفرة لدى الشركة عن طريق إستثمارها في محافظ مالية تدار من قبل شركات وجهات متخصصة.

إن المقر الرئيسي للشركة يقع في برج رakan، الدور 16، شارع فهد السالم، الكويت.

تتضمن هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتففة المعلومات المالية للشركة وشركاتها التابعة المبينة في إيضاح (9) يشار إليهم مجتمعين "بالمجموعة".

بتاريخ 26 نوفمبر 2012 صدر قانون الشركات رقم 25 لسنة 2012 وتم نشره بالجريدة الرسمية بتاريخ 29 نوفمبر 2012 ليحل محل قانون الشركات التجارية رقم 15 لسنة 1960. لاحقاً وبتاريخ 28 مارس 2013 تم تعديل قانون الشركات بموجب المرسوم بقانون رقم 97 لسنة 2013 (المرسوم).

وفقاً للمادتين رقمي (2) و(3) من المرسوم، فإن اللوائح التنفيذية التي سوف يتم اصدارها من قبل وزير التجارة والصناعة سوف تحدد الأسس والقواعد التي يجب أن تطبقها الشركة لتوقف أوضاعها طبقاً لأحكام قانون الشركات والتعديلات اللاحقة له.

اعتمدت الجمعية العمومية لمساهمي الشركة بتاريخ 29 أبريل 2013 البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 وأقرت عدم توزيع أرباح.

تم الموافقة على إصدار المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتففة من مجلس الإدارة بتاريخ 15 مايو 2013.

### 2. أسس الإعداد

أعدت المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتففة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي (34) المتعلق بالمعلومات المالية المرحلية.

إن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتففة لا تتضمن جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة لبيانات المالية الكاملة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

في رأي الإدارة أن جميع التعديلات الضرورية بما في ذلك الاستحقاقات المتكررة قد تم إدراجها في المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتففة ليكون العرض بصورة عادلة. إن نتائج الأعمال للفترة المنتهية في 31 مارس 2013 لا تعتبر بالضرورة مؤشراً عن النتائج التي يمكن توقعها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013. للحصول على معلومات إضافية، يمكن الرجوع إلى بيانات المالية المجمعة والإيضاحات المتعلقة بها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتففة مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 فيما عدا التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية واجبة التطبيق من 1 يناير 2013:



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة لل ثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013

(غير مدقة)  
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

(ا) التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية واجبة التطبيق من 1 يناير 2013

المعيار الدولي للتقارير المالية 7 الأدوات المالية: الإفصاحات - تحويلات الموجودات المالية

يتطلب التعديل إفصاحات إضافية حول الموجودات المالية التي تم تحويلها ولكن لم يتم استبعادها ليتمكن مستخدمو البيانات المالية من ادراك العلاقة بين تلك الموجودات التي لم يتم استبعادها والمطلوبات المرتبطة بها. إضافة إلى ذلك، يتطلب التعديل إفصاحات حول السيطرة المستمرة للشركات على الموجودات المستبعدة حتى يتمكن مستخدمو البيانات المالية من تقييم طبيعة استمرار المجموعة في السيطرة على تلك الموجودات المستبعدة والمخاطر المرتبطة بها. لا تمتلك المجموعة أي موجودات لها نفس الخصائص وبالتالي لا يوجد أثر على المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10: البيانات المالية المجمعة

إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 يحل محل إجراءات التجميع الموضحة في معيار المحاسبة الدولي رقم 27: "البيانات المالية المجمعة والمنفصلة" وتلك الموضحة في التفسير رقم 12: "التجميع - المؤسسات ذات الأغراض الخاصة" وفقاً لمتطلبات ذلك المعيار، يتم التجميع على أساس واحد فقط وهو السيطرة. يقدم المعيار تعريف جديد للسيطرة يتكون من ثلاث عناصر (ا) التحكم في الشركة المستثمر فيها (ب) التعرض للمخاطر أو الحقوق في العوائد المتغيرة نتيجة المشاركة في الشركة المستثمر فيها (ج) القدرة على استخدام التحكم في الشركة المستثمر فيها للتأثير على العوائد. إيضاح (10) يبين أثر تطبيق ذلك المعيار على المعلومات المالية المجمعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 11: المشروعات المشتركة

يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 11 محل معيار المحاسبة الدولي رقم 31: "الحصص في المشاريع المشتركة". ألغى المعيار خيار تطبيق طريقة التجميع النسبي عند المحاسبة عن الشركات تحت السيطرة المشتركة. بدلاً من ذلك، يتطلب المعيار المحاسبة عن المشروعات المشتركة باستخدام طريقة حقوق الملكية. لا يوجد تأثير لذلك المعيار على المعلومات المالية المرحلية للمجموعة.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12: الإفصاح عن الحقوق في منشآت أخرى

إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12 هو معيار افصاحات ويطبق على الشركات التي تمتلك مساهمات في شركات تابعة ومشاريع مشتركة وشركات زميلة وأو شركات تابعة غير مجمعة. بشكل عام، إن متطلبات الإفصاح في معيار 12 تعتبر أكثر شمولية من متطلبات الإفصاح في المعايير الحالية. سوف تقوم المجموعة بتقديم إفصاحات إضافية في البيانات المالية السنوية.

نتيجة لتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية 11 و12، تم إعادة تسمية معيار المحاسبة الدولي 28 إلى "الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة" ويوضح المعيار المعدل كيفية تطبيق طريقة حقوق الملكية للمشاريع المشتركة بالإضافة إلى الشركات الزميلة. ان تطبيق ذلك المعيار لم ينبع عنه أثر على نشاط المجموعة أو في مركزها المالي المجمع.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13: قياس القيمة العادلة

يضع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13 مصدراً واحداً للاسترشاد لقياسات القيمة العادلة والإفصاحات المتعلقة بها. يضع المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13 تعريفاً لقيمة العادلة وإطاراً لقياسها، وينطلب إفصاحات عن قياسات القيمة العادلة. تتوقع المجموعة أن تتأثر بعض المبالغ التي يتم التقرير عنها ضمن البيانات المالية نتيجة تطبيق ذلك المعيار الجديد بالإضافة إلى إفصاحات أكثر شمولية. إن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية 13 لم ينبع عنه إفصاحات جديدة في المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة. سوف تقوم المجموعة بتقديم إفصاحات إضافية في البيانات المالية السنوية.

معيار المحاسبة الدولي رقم 1: عرض البيانات المالية

تتطلب التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 1 جمع البنود المعروضة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى في قسمين (ا) البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى بيان الدخل (ب) بنود يمكن إعادة تصنيفها لاحقاً ضمن بيان الدخل عند تحقق شروط محددة. يؤثر التعديل على العرض فقط وليس له تأثير على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة لل ثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013  
(غير مدقة)  
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

### 3. استثمارات عقارية

تتمثل الإستثمارات العقارية في أراضي قيد التطوير في الجمهورية العربية السورية تم إقتناها بهدف إقامة مشروع سكني إستثماري عليها. فيما يلي بيان بالحركة على الإستثمارات العقارية خلال الفترة/ السنة:

31 مارس 2012	31 ديسمبر 2012	31 مارس 2013	
19,435,003	19,435,003	12,141,175	الرصيد في 1 يناير
5,236	54,860	3,670	إضافات
85,380	352,021	63,915	تكاليف إقتناء مرسومة
-	(2,685,663)	-	انخفاض في القيمة
(1,481,788)	(5,015,046)	(1,170,116)	فروقات ترجمة عملات أجنبية
<u>18,043,831</u>	<u>12,141,175</u>	<u>11,038,644</u>	الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

يتم تقييم العقارات بواسطة مقيمين مستقلين في نهاية كل سنة.

تم رهن ملكية أراضي بقيمة 2,991,895 دينار كويتي كما في 31 مارس 2013 (3,306,924 دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2012) لصالح أحد البنوك بالجمهورية العربية السورية مقابل قرض بالإضافة إلى تقديم الكفالة التضامنية من الشركة.

### 4. استثمارات متاحة للبيع

1 يناير 2012 (معدلة)	31 مارس 2012 (معدلة)	31 ديسمبر 2012 (معدلة)	31 مارس 2013 (معدلة)	
280,298	160,774	26,748	22,834	أسهم محلية مسيرة
2,321,449	2,314,035	1,341,029	775,000	أسهم محلية غير مسيرة
8,653,331	9,088,471	8,740,590	5,969,473	أسهم خارجية غير مسيرة
<u>11,255,078</u>	<u>11,563,280</u>	<u>10,108,367</u>	<u>6,767,307</u>	

- تتضمن الاستثمارات المتاحة للبيع استثمارات غير مسيرة بلغت قيمتها 3,870,803 دينار كويتي كما في 31 مارس 2013 (5,575,175 دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2012، 6,952,219 دينار كويتي كما في 31 مارس 2012) تم اثباتها بالتكلفة ناقصاً خسائر الانخفاض في القيمة نظراً لعدم إمكانية قياس قيمتها العادلة بدرجة موثوق فيها. لا يوجد لدى الإدارة مؤشرات على وجود انخفاض في قيمة هذه الاستثمارات.

- تم التوصل للقيمة العادلة للاستثمارات المسيرة من خلال سعر آخر أمر شراء وللاستثمارات غير المسيرة البالغ قيمتها 2,873,670 دينار كويتي كما في 31 مارس 2013 (4,506,444 دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2012، 4,450,287 دينار كويتي كما في 31 مارس 2012) باستخدام طرق تقييم أخرى معدة بمعرفة الإدارة.

### 5. استثمارات مالية بالقيمة العادلة - بيان الدخل

31 مارس 2012	31 ديسمبر 2012	31 مارس 2013	
1,668,469	640,537	658,227	أسهم محلية مسيرة
196,854	-	11,290	أسهم خارجية
-	586,336	610,914	سندات - محلية
-	144,991	214,043	سندات خارجية
<u>1,865,323</u>	<u>1,371,864</u>	<u>1,494,474</u>	



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكتفة للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013  
(غير مدفقة)  
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

.6 صافي (خسائر) / أرباح استثمارات

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس

	2012	2013
(معدلة)		
50,167	60,598	أرباح التغير في القيمة العادلة للاستثمارات بالقيمة العادلة - بيان الدخل
-	3,493	أرباح بيع استثمارات بالقيمة العادلة - بيان الدخل
41,560	-	أرباح بيع استثمارات متاحة للبيع
(7,414)	(569,943)	انخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع
142,998	5,678	توزيعات أرباح نقدية
227,311	(500,174)	

.7 (خسارة) / ربحية السهم

تم احتساب (خسارة) / ربحية السهم على أساس صافي (خسارة) / ربح الفترة والمتوسط المرجح لعدد الأسهم العادي القائمة خلال الفترة كما يلي:

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس

	2012	2013
(معدلة)		
39,335	(577,742)	صافي (الخسارة) / الربح العائد إلى مساهمي الشركة
300,000,000	300,000,000	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة والمدفوعة
0.13	(1.93)	(خسارة) / ربحية السهم (فلس)

.8 التعاملات مع الأطراف ذات الصلة

تتمثل الأطراف ذات الصلة في مساهمي المجموعة الذين لهم تمثيل في مجلس الإدارة وأعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة العليا وأفراد عائلاتهم المقربين. في إطار النشاط الإعتيادي وموافقة إدارة المجموعة، تمت تعاملات مع تلك الأطراف خلال الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013. فيما يلي بيان بالمعاملات والأرصدة الهامة مع الأطراف ذات الصلة

الثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس

	2012	2013	المعاملات
(معدلة)			ربح من محفظة إستثمارية مداراة من قبل طرف ذو صلة
91,727	28,227		مصاروفات أخرى
4,168	1,330		
			الأرصدة
1 يناير 2012 (معدلة)	31 مارس 2012 (معدلة)	31 ديسمبر 2012 (معدلة)	31 مارس 2013 (معدلة)
70,000	70,000	78,010	78,010
1,999,347	2,026,097	667,285	692,352

إن العقارات بغرض المتاجرة مسجلة باسم طرف ذو صلة والذي يقوم بإدارة هذه العقارات لصالح الشركة.

تخضع هذه التعاملات إلى موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي.

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013**  
(غير مدقة)  
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

**9. الشركات التابعة**

تم تجميع المعلومات المالية للشركات التابعة التالية عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة:

البلد	النشاط	الكيان القانوني	نسبة الملكية المباشر وغير المباشر (%)	<u>اسم الشركة</u>	
				2012	2013
الكويت	فنادق وسياحة	فندق وسياحة	100	100	ذ.م.م.
الكويت	فنادق وسياحة	فندق وسياحة	100	100	ذ.م.م.
	تملك أسهم وتأسيس				
الكويت	شركات	شركات	60.98	60.98	قبضة
سوريا	تجارة عامة	تجارة عامة	59.7	59.7	مساهمة
سوريا	تجارة عامة	تجارة عامة	76	76	مساهمة
	تملك أسهم وتأسيس				
لبنان	شركات	شركات	90	90	مساهمة
	تجارة وخدمات				
سوريا	سياحة	سياحة	100	100	ذ.م.م.
الكويت	عقارات	عقارات	50	-	مساهمة

بداية من 1 يناير 2013، قامت المجموعة بتطبيق المعاير الدولي رقم "10" (البيانات المالية المجمعة) وقد نتج عن ذلك إعادة تصنيف استثمار الشركة في شركة كيوان العقارية ش.م.ك. من شركة تابعة إلى استثمارات متاحة للبيع حيث لم يتواجد فيها شروط السيطرة أو التأثير وذلك طبقاً لمتطلبات المعايير الدولية ذات العلاقة، تم تطبيق ذلك التعديل باثر رجعي وفقاً لمتطلبات ذلك المعيار (إيضاح 10).

**10. تعديلات سنوات سابقة**

في ضوء متطلبات المعيار الدولي للقارير المالية رقم "10" (البيانات المالية المجمعة)، قامت الشركة بإعادة تصنيف استثماراتها في شركة كيوان العقارية من شركة تابعة إلى استثمارات متاحة للبيع (إيضاح 9).

تم تحويل الجهات غير المسطرة بما يخصها من فروق ترجمة البيانات المالية بالعملات الأجنبية، كما تم إعادة تسجيل فروق العملة الناتجة عن ترجمة الحسابات الجارية بين شركات المجموعة ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى بدلاً من بيان الدخل حيث أنه لم يكن من المخطط أو من المتوقع تسوية هذه الحسابات في المستقبل القريب.

وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية ذات العلاقة، تم التعديل باثر رجعي وفيما يلي الأثر على بنود المركز المالي وبيان الدخل:

الأثر على بيان المركز المالي المجمع

31 ديسمبر 2012	31 مارس 2012	1 يناير 2012	معدلة (%)	انخفاض المستحق من أطراف ذات صلة
(10,634,358)	(10,626,547)	(10,440,661)		زيادة الاستثمارات المتاحة للبيع
2,046,449	2,039,035	1,066,029		انخفاض النقد والنقد المعادل
(1,702)	(1,696)	(1,308)		انخفاض الخسائر المتراكمة
(1,297,441)	(1,815,490)	(3,465,053)		انخفاض احتياطي ترجمة بيانات مالية بعملات أجنبية
707,361	975,444	2,187,401		انخفاض حقوق الجهات غير المسطرة
3,136,530	3,379,082	3,843,685		انخفاض المستحق لأطراف ذات صلة
6,043,161	6,050,172	6,809,907		

**إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013**  
**(غير مدقة)**  
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

#### الأثر على بيان الدخل المجمع

**الثلاثة أشهر المنتهية  
في 31 مارس 2012**

(26)	انخفاض المصارييف العمومية والإدارية
(669,831)	انخفاض خسائر فروق العملة
7,414	انخفاض أرباح استثمارات
518,049	انخفاض حصة مساهمي الشركة من خسائر الفترة
144,394	انخفاض حصة حقوق الجهات غير المسيطرة من خسائر الفترة
1.73	زيادة ربحية السهم

#### 11. **القطاعات التشغيلية**

قامت الإدارة بتحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير التي يتم تقديمها إلى مجلس الإدارة لغرض اتخاذ القرارات الإستراتيجية.  
 فيما يلي ملخص عن نشاط كل قطاع من قطاعات المجموعة المطلوب التقرير عنه:

- الاستثمار: يتضمن أنشطة المجموعة الخاصة بالمتاجرة في الأوراق المالية والاستثمار.
- السياحة والنقل: يتضمن إدارة الفنادق وخدمات تشغيل السيارات.
- العقارات: يتضمن المتاجرة في العقارات وتطويرها وإدارتها.

**الثلاثة أشهر المنتهية في  
31 مارس 2012 (معدلة)**

الإجمالي	العقارات	السياحة والنقل	الاستثمار	أيرادات القطاع
275,917	47,320	4,683	223,914	مصروفات القطاع
(231,682)	(27,266)	(29,497)	(174,919)	نتائج القطاع
44,235	20,054	(24,814)	48,995	
37,057,834	23,892,474	4,565,918	8,599,442	موجودات القطاع
3,976,926	3,935,075	1,320	40,531	مطلوبات القطاع

**الثلاثة أشهر المنتهية في  
31 مارس 2013**

الإجمالي	العقارات	السياحة والنقل	الاستثمار	(خسائر) / أيرادات القطاع
(417,726)	86,345	(20,338)	(483,733)	مصروفات القطاع
(105,056)	(11,873)	(2,116)	(91,067)	نتائج القطاع
(522,782)	74,472	(22,454)	(574,800)	
25,553,398	15,851,353	2,984,569	6,717,476	موجودات القطاع
2,388,576	2,311,589	4,005	72,982	مطلوبات القطاع



إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة المكثفة للثلاثة أشهر المنتهية في 31 مارس 2013  
(غير مدقة)  
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي ما لم يذكر غير ذلك)

فيما يلي التوزيع الجغرافي للموجودات والمطلوبات:

2012 مارس 31

(معدلة)

الإجمالي	سوريا	الكويت	الموجودات
37,057,834	27,678,322	9,379,512	
3,976,926	3,933,025	43,901	المطلوبات

2013 مارس 31

الإجمالي	سوريا	الكويت	الموجودات
25,553,398	17,512,262	8,041,136	
2,388,576	2,312,486	76,090	المطلوبات

توجد بعض المتغيرات السياسية والاقتصادية في الجمهورية العربية السورية بما يؤثر سلباً على أعمال المجموعة حيث تعرضت بعض المشروعات إلى التوقف وانخفضت قيم الموجودات إلى جانب هبوط قيمة العملة السورية مقابل العملات الأخرى. يصعب في الوقت الحالي التنبؤ بما سوف تسفر عنه هذه المتغيرات السياسية والاقتصادية في المستقبل. تقوم المجموعة بشكل مستمر بدراسة أثر هذه المتغيرات على قيم الموجودات وإثبات أي خسائر قد يتم تحديدها، كما تقوم المجموعة بوضع الخطط اللازمة للتأكد من استمرار الأعمال ومراقبة مستويات الأداء وقابلية تحقق قيم الموجودات.